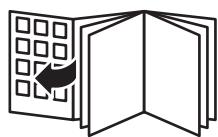


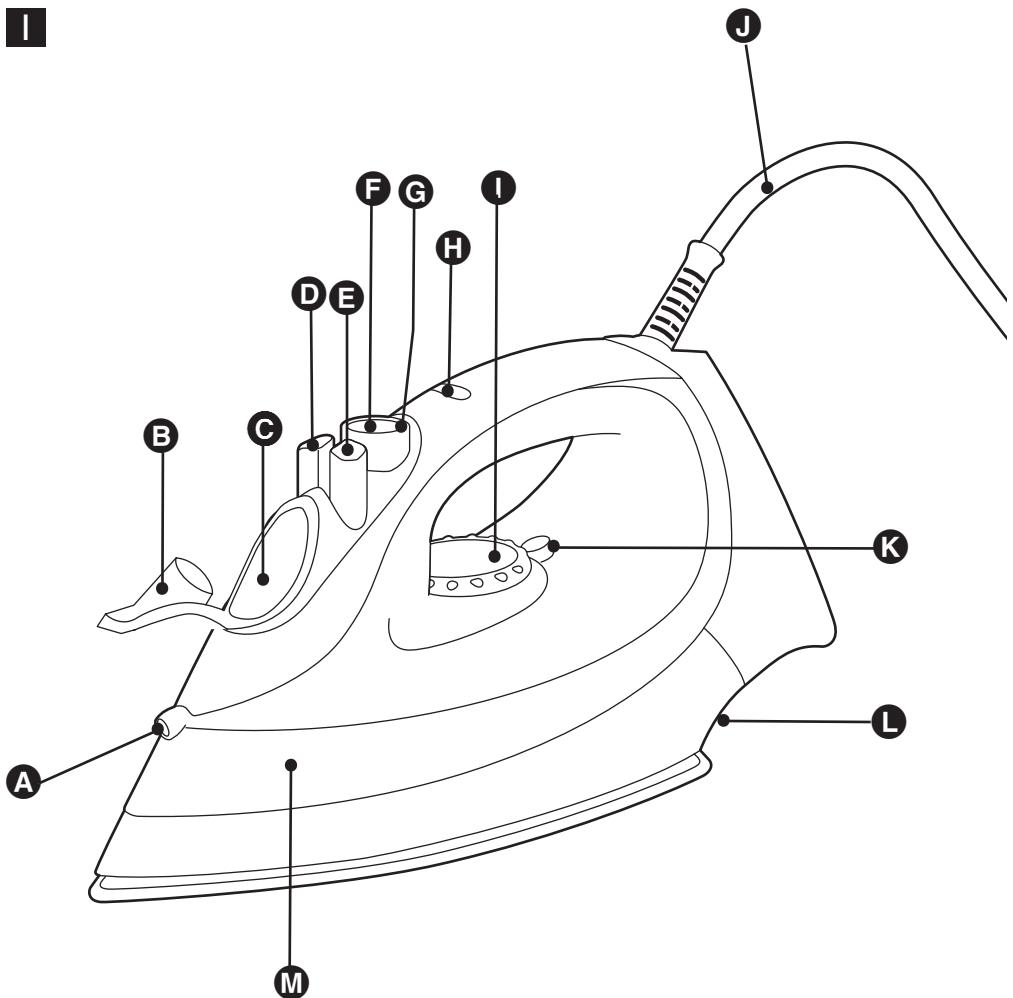
GC2225, GC2220, GC2215,  
GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115, GC2110, GC2105



**PHILIPS**



I





**GC2225, GC2220, GC2215,  
GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115, GC2110, GC2105**

**ENGLISH 6**

**INDONESIA 15**

**TIẾNG VIỆT 24**

**ภาษาไทย 33**

**한국어 41**

## General description (fig. I)

- A** Spray nozzle
- B** Filling cap (GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 only)
- C** Filling opening
- D** Shot-of-steam button 
- E** Spray button 
- F** Steam control
  -  = no steam
  -  = minimum steam
  -  = moderate steam
  - (GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120/2115/2110 only)
- G** Extra-steam function (GC2105 only)
- H** Temperature light (all types) and automatic shut-off light (GC225/GC2130 only)
- I** Temperature dial
- J** Mains cord
- K** Temperature indicator
- L** Type plate
- M** Water tank

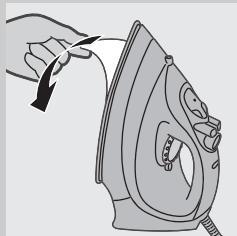
## Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- If the appliance is provided with an earthed plug, it must be plugged into an earthed wall socket.
- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or is leaking.
- Check the cord regularly for possible damage.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- Never immerse the iron and the stand, if provided, in water.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.

- ▶ Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- ▶ When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- ▶ Always place and use the iron and the stand, if provided, on a stable, level and horizontal surface.
- ▶ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- ▶ This appliance is intended for household use only.

## Before first use

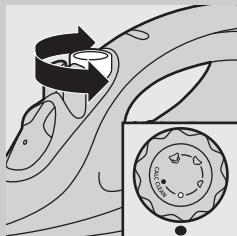


- 1** Remove any sticker or protective foil from the soleplate. Also remove the storage cover, if provided.
- 2** Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

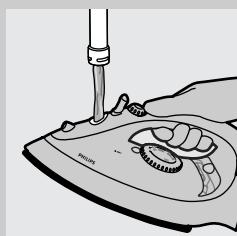
The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.

## Preparing for use

### Filling the water tank



- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position O (= no steam).
- 3** Open the filling cap (specific types only).

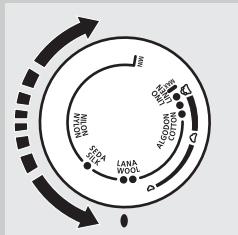


- 4** Tilt the iron and fill the water tank up to maximum level.  
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.
- 5** Close the filling cap (click!) (specific types only).

If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

## Setting the temperature

► The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.



**1** Put the iron on its heel and set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate position.

- Check the garment label for the required ironing temperature.
- ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
- ● Silk
- ●● Wool
- ●●● Cotton, linen
- If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
- Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

**2** Put the mains plug in an earthed wall socket.

**3** When the temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.

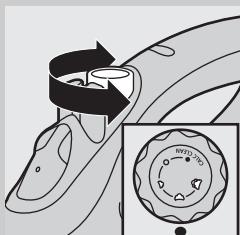
► The temperature light will go on from time to time during ironing.

## Using the appliance

### Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

**1** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.



**2** Set the steam control to the appropriate steam position.

- ⌂ for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
- ⌂ for moderate steam (temperature settings ●●● to MAX) (specific types only).
- ⌂ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

► Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.

### GC2215/2120/2115/2110/2105 only:

Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

## Ironing without steam

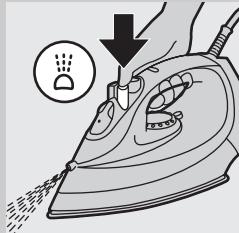
- 1** Set the steam control to position O (= no steam).
- 2** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.

## Features

### Spraying

To remove stubborn creases at any temperature

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the garment to be ironed.

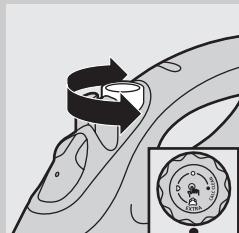


### Extra Steam (specific types only)

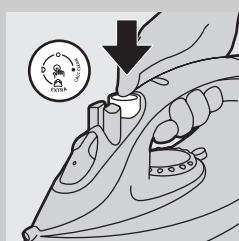
This function provides extra steam to remove really stubborn creases.

The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.

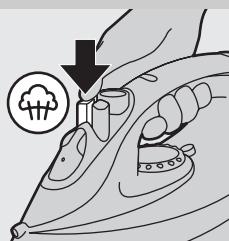
- 1** Set the steam control to maximum position ☁.



- 2** Press and hold the Steam Control button down for max. 5 seconds.
- 3** Wait at least 1 minute before using Extra Steam again to prevent water from dripping out of the soleplate.



## Shot of Steam (specific types only)

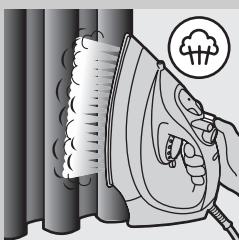


A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.

- 1** Press and release the Shot-of-Steam button.

### Vertical Shot of Steam (GC2225/2220/2215/2130/2126/2125/2120/2115 only)



- 1** The Shot-of-Steam function can also be used when you are holding the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

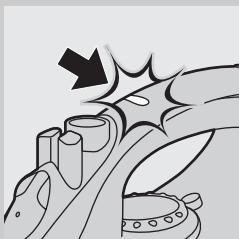
Never direct the steam towards people.

## Drip stop (GC2225/2220/GC2130/2126/2125 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

### Automatic shut-off (specific types only)

An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.



- 1** To indicate that the heating element has been switched off, the automatic shut-off light will start blinking.

To heat up the iron again: pick it up or move it slightly. The automatic shut-off light will go out.

- 1** If the temperature light goes on, wait for it to go out before you start ironing.
- 2** If the temperature light does not go on, the iron is ready for use.

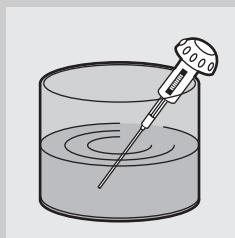
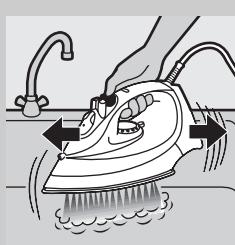
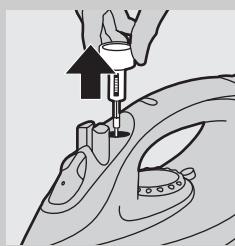
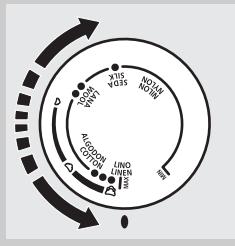
## Cleaning and maintenance

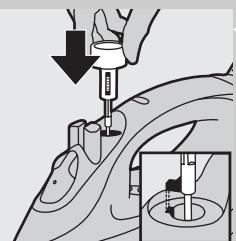
### Calc-Clean function

- The Calc-Clean function removes the scale particles.

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.

- 1** Set the steam control to position O.
- 2** Fill the water tank to the maximum level.  
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank..
- 3** Set the temperature dial to MAX.
- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to position ● (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.
- 7** Pull the steam control knob upwards to remove the steam control needle.
- 8** Hold the iron over the sink and move it to and fro.
  - Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.
- 9** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.  
Do not bend or damage the steam control needle.





- 10** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position O.
- 11** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

### After the Calc-Clean process

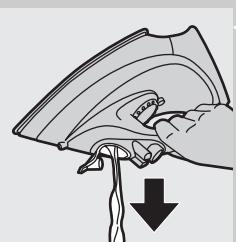
- 1** Plug the iron in to let the soleplate dry up.
- 2** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

### Storage

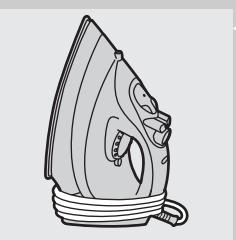
- 1** Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.
- 2** Clean the appliance and wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects.

Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals.



- 3** Regularly rinse the water tank with water and empty it after cleaning.



- 4** Wind the mains cord round the cord storage facility.
- 5** Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

## Environment



- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.

## Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem Temperature dial set at MIN	Check the mains cord, the plug and the wall socket. Set the temperature dial to the required position.
No steam	Not enough water in the water tank. The steam control has been set to position <b>O</b> .	Fill the water tank (see 'Preparing for use'; section 'Filling the watertank'). Set the steam position to <b>A</b> , <b>B</b> or <b>C</b> (see 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The soleplate is not hot enough and/or the drip stop function (specific types only) has been activated.	Set the temperature dial to a position in the steam area ( <b>●●</b> to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
No shot of steam or no Vertical Shot of Steam (specific types only).	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period. The soleplate is not hot enough.	Put the iron in horizontal position and wait a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again. Set the temperature dial to a position in the steam area ( <b>●●</b> to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean').
Red light is blinking (GC2225 and GC2130 only).	The automatic shut-off function has been activated (see 'Other features', section 'Automatic shut-off').	Pick the iron up or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function: the red light will stop blinking.
Water droplets on fabric (GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 only)	The filling cap has not been closed properly.	Press the filling cap until you hear a click.
Water droplets on fabric (GC2215/2120/2115/2110/2105 only)	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a position in the steam area ( <b>●●</b> to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	The iron has been put in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position <b>O</b> after use. Store the iron on its heel.

## Keterangan umum (gbr. I)

- A** Nozel semprot
- B** Tutup lubang pengisian (hanya GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120)
- C** Lubang pengisian
- D** Tombol penyembur uap ☁ (hanya GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120/2115/2110)
- E** Tombol Semprot ☁
- F** Kontrol uap
  - = tanpa uap
  - △ = uap minimum
  - △ = uap sedang (hanya GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120)
  - ▲ = uap maksimum
  - = fungsi Calc-Clean
- G** Fungsi uap ekstra (hanya GC2105)
- H** Lampu suhu (semua tipe) dan lampu mati otomatis (hanya GC2225/GC2130)
- I** Dial [Pengatur] suhu
- J** Kabel listrik
- K** Indikator suhu
- L** Tipe pelat/tapak setrika
- M** Tangki air

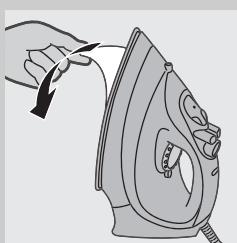
## Penting

Bacalah petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum menggunakan alat dan simpanlah untuk referensi jika dibutuhkan kelak.

- Periksa apakah tegangan listrik yang tertera pada pelat sesuai dengan tegangan listrik setempat sebelum Anda menghubungkan alat ini.
- Jika alat dilengkapi dengan steker yang di-arde, steker ini harus dimasukkan ke stopkontak dinding yang juga di-arde.
- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel atau alat itu sendiri menunjukkan kerusakan atau jika alat pernah terjatuh atau bocor
- Periksa kabel secara teratur kalau-kalau ada kerusakan.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Jangan sekali-kali meninggalkan setrika ini tanpa ditunggu ketika sedang dihubungkan dengan listrik.
- Jangan sekali-kali merendam setrika dan dudukannya, jika disediakan, di dalam air.
- Jauhkan alat dari jangkauan anak-anak.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Alat ini tidak boleh digunakan oleh anak kecil atau orang lemah tanpa pengawasan..

- ▶ Pelat tapak setrika dapat menjadi sangat panas dan menyebabkan luka bakar jika tersentuh.
- ▶ Jangan sampai kabel listrik mengenai tapak setrika saat sedang panas.
- ▶ Apabila Anda sudah selesai menyetrika, ketika membersihkan alat, mengisi atau mengosongkan tangki airnya dan juga saat Anda meninggalkan setrika meskipun hanya sebentar: setel kontrol uap ke posisi O, letakkan setrika pada tumitnya dan cabut steker listrik dari stopkontak dinding.
- ▶ Selalu meletakkan dan menggunakan setrika serta dudukannya, jika disediakan, pada permukaan horizontal yang stabil.
- ▶ Jangan memasukkan parfum, cuka, kanji, zat pembersih kerak, bahan pelembut penyetrikaan atau bahan kimia lainnya ke dalam tangki air.
- ▶ Alat ini hanya untuk keperluan rumah tangga.

### **Sebelum menggunakan alat pertama kali.**

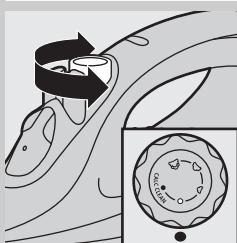


- 1** Lepaskan stiker atau kertas timah pelindung dari tapak setrika. Juga lepaskan selubung tempat penyimpanan, jika disediakan.
- 2** Panaskan setrika sampai suhu maksimum dan setrikakan pada sehelai kain lembab selama beberapa menit untuk menghilangkan sisa-sisa kotoran dari pelat tapaknya.

Setrika ini mungkin akan mengeluarkan asap ketika pertama kali digunakan. Ini akan berhenti dengan sendirinya setelah beberapa saat.

### **Persiapan penggunaan**

#### **Mengisi tangki air.**

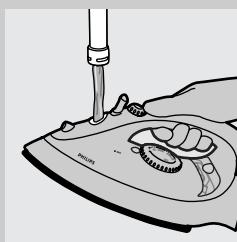


- 1** Lepaskan steker listrik dari stopkontak di dinding.
- 2** Setel kontrol uap ke posisi O (=tanpa uap).
- 3** Buka tutup lubang pengisian (hanya tipe tertentu).

- 4** Miringkan setrika dan isi tangki air hingga batas maksimal.

Jangan mengisi tangki air melewati tanda batas MAX.

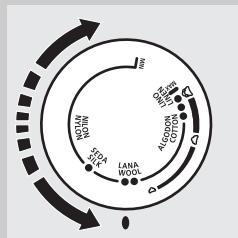
- 5** Pasang tutup lubang pengisian (klik!) (hanya tipe tertentu).



Jika air keran di daerah Anda memiliki kesadahan yang sangat tinggi kami sarankan agar Anda menggunakan air yang didistilasi. Jangan menggunakan cuka, kanji, atau air yang mengandung bahan kimia.

## Menyetel suhu

- Setrika ini mungkin akan mengeluarkan asap ketika pertama kali digunakan. Ini akan berhenti dengan sendirinya setelah beberapa saat.



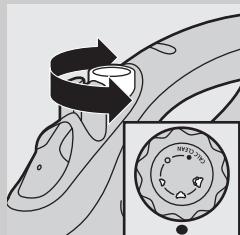
- 1** Letakkan setrika pada tumitnya dan setel pengatur suhu pada suhu penyetrikaan yang diinginkan dengan memutarnya ke posisi yang sesuai.
    - Periksa suhu penyetrikaan yang disyaratkan pada label pakaian.
    - ● Kain sintetis (umpamanya akrilik, viskose, poliamide, poliester).
    - ● Sutera
    - ●● Wol
    - ●●● Katun, linen
    - Jika Anda tidak tahu jenis kain atau bahannya terbuat dari apa, cari suhu yang sesuai dengan cara menyetrika pada bagian yang tak terlihat apabila Anda mengenakkannya
    - Sutra, bahan seperti wol dan sintetis: balikkan kain saat menyetrikan guna mencegah bercak-bercak yang mengkilap. Hindari menggunakan fungsi semprot untuk mencegah noda.
  - 2** Masukkan steker listrik pada stopkontak dinding yang memiliki arde.
  - 3** Apabila lampu suhu padam, tunggu sebentar sebelum mulai menyetrika.
- Lampu suhu sesekali akan menyala selagi Anda menyetrika.

## Menggunakan alat

### Menyetrika dengan uap

Jaga supaya isi tangki air cukup.

- 1** Setel tombol suhu ke posisi yang disarankan.  
Lihat 'Menyetel suhu'.
  - 2** Setel kontrol uap ke posisi uap yang sesuai.
    - ▲ untuk uap minimum (setelan suhu ●● dan ●●●).
    - ▲ untuk uap sedang (setelan suhu ●●● hingga MAX) (hanya tipe tertentu).
    - ▲ untuk uap maksimum (setelan suhu ●●● hingga MAX).
- Penguapan akan segera dimulai saat suhu yang disetel tercapai.

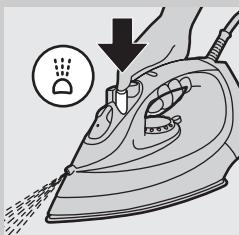


**Hanya GC2215/2120/2115/2110/2105:**

Air dapat bocor dari pelat tapak apabila suhu disetel terlalu rendah (MIN hingga ●●).

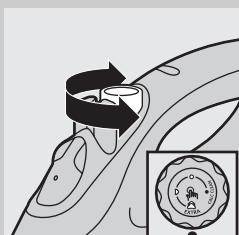
**Menyetrika tanpa uap**

- 1** Setel kontrol uap ke posisi O (= tak ada uap).
- 2** Setel tombol suhu ke posisi yang disarankan.  
Lihat 'Menyetel suhu'.

**Fitur****Penyemprotan**

Untuk menghilangkan kusut atau lipatan yang membandel pada suhu berapa saja.

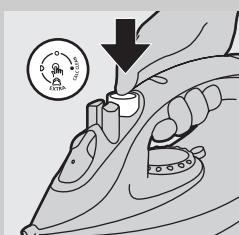
- 1** Jaga supaya isi tangki air cukup.
- 2** Tekan tombol semprot beberapa kali untuk melembabkan pakaian yang akan disetrika.

**Uap Ekstra (hanya tipe tertentu)**

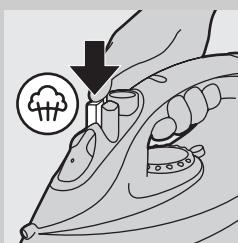
Fungsi ini memberikan uap ekstra untuk menghilangkan kusut yang benar-benar membandel.

Fungsi Uap Ekstra ini hanya bekerja pada penyetelan suhu antara ●●● dan MAX.

- 1** Setel kontrol uap ke posisi maksimum ⚡.
- 2** Tekan dan tahan tombol Kontrol Uap selama maksimum 5 detik.
- 3** Tunggu paling tidak 1 menit sebelum menggunakan lagi Uap Ekstra agar air tidak menetes dari pelat tapak.

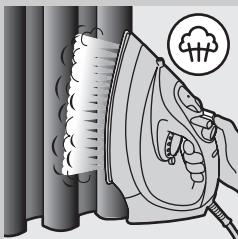
**Semburan Uap (hanya jenis tertentu)**

Semburan uap yang kuat dapat membantu menghilangkan kusut yang sangat membandel.



Fungsi Semburan Uap hanya bekerja pada penyetelan suhu antara ●● dan MAX

- 1** Tekan dan lepaskan tombol Semprotan Uap.



- 1** Fungsi Semburan Uap dapat pula digunakan ketika Anda memegang setrika pada posisi vertikal. Ini berguna untuk menghilangkan kusut pada pakaian, gorden, dll. yang tergantung.

Jangan mengarahkan uap kepada orang.

#### Penghenti Tetesan Air (hanya GC2225/2220/GC2130/2126/2125 /2125)

Setrika ini dilengkapi dengan fungsi penghenti tetesan air: setrika akan berhenti mengeluarkan uap secara otomatis apabila suhunya terlalu rendah untuk mencegah agar air tidak menetes keluar dari pelat tapak setrika. Apabila ini terjadi, Anda akan mendengar bunyi klik.

#### Pemutus panas otomatis (hanya tipe tertentu)

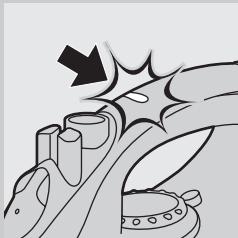
Sebuah alat pengaman elektronik akan secara otomatis mematikan elemen panas jika setrika tidak digerakkan selama beberapa saat.

- D** Untuk menandakan bahwa elemen pemanas telah dimatikan, lampu pemutus panas otomatis akan berkedip.

Untuk memanaskan kembali setrika: angkat atau gerakkan sedikit. Lampu pemutus panas otomatis akan padam.

- 1** Jika lampu suhu menyala, tunggu hingga padam sebelum mulai menyetrika.

- 2** Jika lampu suhu padam, setrika sudah siap digunakan.

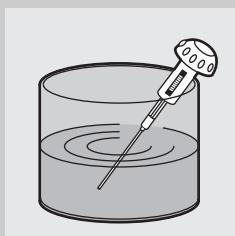
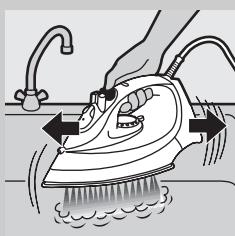
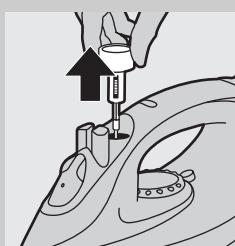
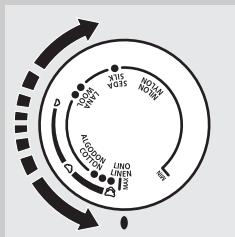


## Pembersihan dan perawatan

### Fungsi Calc-Clean

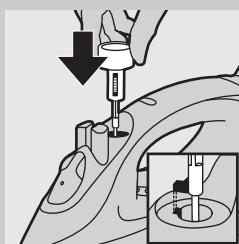
- ▶ Fungsi Calc-Clean menghilangkan partikel-partikel kerak.

Gunakan fungsi 'Calc-Clean' dua minggu sekali. Jika air di daerah Anda sangat sadah (yaitu apabila serpihan-serpihan kotor keluar dari pelat tapak setrika selama penyekrikan berlangsung), fungsi 'Calc-Clean' harus digunakan lebih sering.



- 1** Setel kontrol uap ke posisi O.
- 2** Isi tangki air sampai tingkat maksimum.  
Jangan menuangkan cuka atau zat pembersih kerak lainnya ke dalam tangki air.
- 3** Setel tombol suhu ke MAX.
- 4** Masukkan steker ke stopkontak.
- 5** Cabut steker setrika setelah lampu suhu padam.
- 6** Pegang setrika di atas bak cuci piring dan setel kontrol uapnya ke posisi ● (Calc-Clean). Kenop kontrol uap akan sedikit menonjol keluar.
- 7** Tarik kenop kontrol uap ke atas untuk melepaskan jarum kontrol uap.
- 8** Pegang setrika di atas bak cuci lalu gerakkan maju-mundur.
  - ▶ Uap dan air yang mendidih akan keluar dari tapak alat. Kotoran dan kerak air (kalau ada) akan dibilas keluar.
- 9** Gunakan cuka untuk membersihkan kerak, kalau ada, dari jarum.

Jangan sampai jarum kontrol uap bengkok atau rusak.



**I0** Pasang kembali jarum kontrol uap dengan menyiapkan ujung jarum tersebut tepat di tengah lubang dan dengan memposisikan secara tepat tonjolan kecil pada sisi jarum ke dalam selot. Setel kenop kontrol uap ke posisi O.

**II** Ulangi proses 'Calc-Clean' jika setrika masih kotor.

Setelah proses 'Calc-Clean'

- 1** Masukkan steker listrik pada stopkontak untuk mengeringkan.
- 2** Cabut steker setrika setelah lampu suhu padam.
- 3** Gerakkan setrika perlahan-lahan di atas selembar kain bekas untuk menghilangkan noda air yang mungkin terbentuk pada pelat tapaknya.

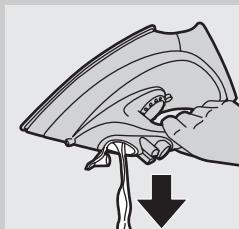
## Penyimpanan

- 1** Cabut steker listrik dari stop kontak dinding, biarkan setrika mendingin lalu setel kontrol uap ke posisi O.
- 2** Bersihkan alat dan seka kerak atau kotoran lainnya pada pelat tapak dengan kain lembab dan cairan pembersih (cair) yang tidak kasar.

Jaga agar tapak setrika tetap licin: hindari kontak dengan benda logam.

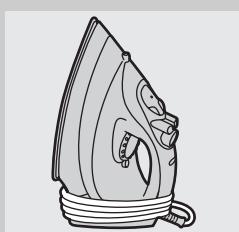
Jangan sekali-kali menggunakan bahan penggosok dari baja, cuka, atau bahan kimia lainnya.

- 3** Bilas tangki air secara teratur dengan air kemudian kosongkan setelah dibersihkan.



- 4** Gulung kabel listrik dalam wadahnya.

- 5** Selalu simpan setrika dengan posisi berdiri pada tumitnya di tempat yang aman dan kering.



## Lingkungan



- ▶ Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.

## Garansi & servis

Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silakan kunjungi situs web Philips di [www.philips.com](http://www.philips.com) atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat memperoleh nomor teleponnya dalam leaflet garansi yang berlaku di seluruh dunia). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, silakan datang ke dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Servis dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Mengatasi Masalah

Bab ini merangkum masalah paling umum yang bisa Anda hadapi pada setrika Anda. Bacalah semua bagian untuk rincian selengkapnya. Jika Anda tidak dapat menyelesaikan masalah, silakan menghubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Setrika tersambung ke listrik tetapi tapak alat dingin.	Masalah penyambungan.	Periksa kabel listrik, steker dan stopkontak dinding.
Tidak ada uap	Pengatur suhu disetel ke MIN	Setel tombol suhu pada posisi yang ditentukan.
Tidak ada uap	Air di dalam tangki tidak cukup.	Isi tangki air (lihat 'Persiapan menggunakan'; bagian 'Mengisi tangki air').
	Kontrol uap telah disetel ke posisi O.	Setel posisi uap ke $\Delta$ , $\square$ atau $\bowtie$ (lihat 'Menggunakan setrika', bagian 'Menyetrika dengan uap').
Tidak ada semburan uap atau Semburan Uap Vertikal (hanya tipe tertentu).	Pelat tapak setrika tidak cukup panas dan/atau fungsi penghenti tetes air (hanya tipe tertentu) sudah diaktifkan.	Setel pengatur suhu ke posisi pada bagian uap ( $\bullet\bullet$ sampai MAX). Letakkan setrika pada tumitnya lalu tunggu hingga lampu suhu padam sebelum Anda mulai menyetrika.
Serpihan dan kotoran keluar dari pelat tapak setrika selama penyetrikaan berlangsung.	Fungsi Semburan Uap (Vertikal) telah digunakan terlalu sering dalam waktu yang sangat singkat.	Kembalikan setrika ke posisi horizontal dan tunggu sebentar sebelum menggunakan lagi fungsi Semburan Uap (Vertikal).
Lampu merah berkedip (hanya GC2225 dan GC2130).	Pelat tapak setrika tidak cukup panas.	Setel pengatur suhu ke posisi pada bagian uap ( $\bullet\bullet$ sampai MAX). Letakkan setrika pada tumitnya lalu tunggu hingga lampu suhu padam sebelum Anda mulai menyetrika.
Air menetes pada kain (hanya GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120)	Air sadah membentuk serpihan di dalam pelat tapak setrika.	Gunakan fungsi Calc-Clean beberapa kali (lihat 'Pembersihan dan perawatan', bagian 'Calc-Clean').
Air menetes pada kain (hanya GC2215/2120/2115/2110/2105)	Fungsi mati otomatis diaktifkan (lihat bab 'Fitur lain' bagian 'Mati Otomatis').	Angkat setrika atau gerakkan sedikit untuk mematikan fungsi pemutus panas otomatis: lampu merah akan berhenti berkedip.
Air menetes pada kain (hanya GC2215/2120/2115/2110/2105)	Tutup lubang pengisian belum dipasang dengan rapat.	Tekan tutup lubang pengisian sampai terdengar bunyi klik.
Air menetes dari pelat tapak setelah setrika dingin atau disimpan.	Suhu telah disetel terlalu rendah.	Setel pengatur suhu ke posisi pada bagian uap ( $\bullet\bullet$ sampai MAX). Letakkan setrika pada tumitnya lalu tunggu hingga lampu suhu padam sebelum Anda mulai menyetrika.
	Setrika sudah diletakkan dengan posisi horizontal ketika masih ada air di dalam tangki airnya.	Kosongkan tangki air dan setel kontrol uap ke posisi O setelah digunakan. Simpan setrika pada tumitnya.

## Mô tả tổng quát (hình I)

- A** Đầu phun hơi nước
- B** Nắp van đồ nước (chỉ có ở các bàn ủi mã GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120)
- C** Khe châm nước
- C** Nút Phun -Hơi-Nước  (chỉ có ở GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120/2115/2110)
- E** Nút phun 
- F** Điều chỉnh lượng hơi
  - = không có hơi nước
  - △ = hơi nước tối thiểu
  - △ = hơi nước vừa (chỉ có ở kiểu GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120)
  - ▲ = hơi nước tối đa
  - = chức năng Calc-Clean (chông vôi hóa)
- G** Chức năng hơi nước tăng cường (chỉ có ở kiểu GC2105)
- H** Đèn báo nhiệt độ (mọi kiểu) và đèn tự động ngắt điện (chỉ có ở kiểu GC2225/GC2130)
- I** Núm điều chỉnh nhiệt độ
- J** dây điện nguồn
- K** Đèn chỉ báo nhiệt độ
- L** Thẻ ghi kiểu máy
- M** Ngăn chứa nước

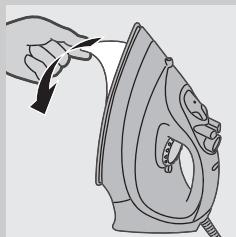
## Lưu ý

Xin đọc kỹ những hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng máy và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

- Trước khi cắm điện, kiểm tra xem điện áp ghi trên bàn ủi có tương ứng với hiệu điện thế nguồn hay không.
- Nếu thiết bị có phích cắm nôi đất, thì nó phải được cắm vào ổ cắm nôi đất trên tường.
- Không được sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây hoặc bản thân thiết bị có dấu hiệu hư hỏng có thể thấy bằng mắt thường, hoặc nếu thiết bị đã bị làm rơi hoặc rò rỉ.
- Kiểm tra dây điện nguồn thường xuyên về những hư hỏng có thể xảy ra.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips hoặc các trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Phải luôn để mắt đến thiết bị khi đã cắm điện.
- Không bao giờ nhúng bàn ủi và giá dựng, nếu có, trong nước.
- Đỗ máy ngoài tầm tay trẻ em.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Thiết bị này không dành cho người sử dụng là trẻ em hay người có sức khoẻ kém nếu không có sự giám sát.
- Mặt bàn ủi rất nóng và có thể gây bỏng nếu chạm vào.

- ▶ Không để dây điện nguồn tiếp xúc với mặt bàn ủi khi nó nóng.
- ▶ Khi ủi xong, khi lau chùi, khi đổ nước vào hoặc khi tháo nước khỏi ngăn chứa và cũng như khi bạn không ủi trong chốc lát : hãy điều chỉnh mức hơi nước tại điểm O, đặt đứng bàn ủi và rút ống cắm khỏi mạch điện.
- ▶ Luôn đặt và sử dụng bàn ủi và giá dựng, nếu có, ở vị trí có bệ mặt ngang, bằng phẳng và ổn định.
- ▶ Không được cho nước hoa, giấm, chất hồ vải, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi hay những hóa chất khác vào trong ngăn chứa nước.
- ▶ Bàn ủi này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình.

## Trước khi sử dụng lần đầu

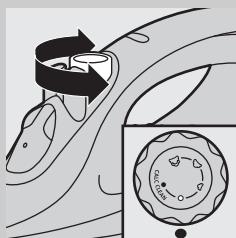


- 1** Gỡ bỏ tất cả nhãn dán hay lớp bảo vệ trên mặt đế bàn ủi. Tháo cả nắp bao quản, nếu có.
- 2** Đỗ bàn ủi nóng lên đèn nhiệt độ tối đa và là bàn ủi trên một miếng vải ẩm trong vài phút để loại bỏ những cát bẩn khỏi mặt đế bàn ủi.

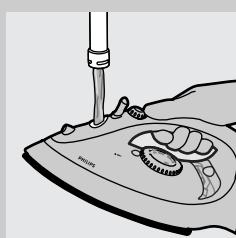
Khi sử dụng lần đầu tiên, bàn ủi sẽ thải ra một ít khói. Hiện tượng này sẽ kết thúc sau một lúc sử dụng.

## Cách chuẩn bị sử dụng máy

### Đỗ nước vào ngăn chứa



- 1** Rút phích cắm bàn ủi ra khỏi ổ cắm điện.
- 2** Vặn nút điều chỉnh hơi nước tại vị trí O (= không có hơi nước).
- 3** Mở nắp van đỗ nước (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể).
- 4** Giữ nguyên Bài ủi và đỗ nước vào ngăn chứa đèn mức tối đa.  
Không đỗ nước vào ngăn chứa quá mức TỐI ĐA.

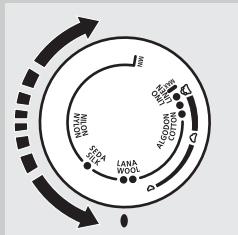


- 5** Đóng nắp van đỗ nước (nghe tiếng click!) (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể).

Nếu nước máy quá cứng, bạn có thể dùng nước cất. Không dùng giấm hồ hoặc các chất tẩy hoá học.

## Điều chỉnh nhiệt độ

► Khi sử dụng lần đầu tiên, bàn ủi sẽ thả ra một ít khói. Hiện tượng này sẽ kết thúc sau một lúc sử dụng.



- 1** Đặt bàn ủi trên chân đế và vặn nút điều chỉnh nhiệt độ tới nhiệt độ yêu cầu bằng cách vặn nó đến vị trí tương ứng.
  - Kiểm tra mác vải để biết nhiệt độ ủi theo yêu cầu.
  - ● Vải tổng hợp (ví dụ: acrylic, sợi vitcô, polyamit, vải pôliexte)
  - ● Tơ lụa
  - ●● Len
  - ●●● Bông, lanh
  - Nếu bạn không biết một món đồ được làm bằng (nhưng) loại vải nào, hãy chọn nhiệt độ ủi thích hợp bằng cách ủi thử một vùng mà sẽ không bị nhìn thấy khi bạn mặc vào hoặc sử dụng món đồ đó.
  - Đôi với vải tơ lụa, vải len và vải tổng hợp, hãy ủi mặt trái để vải không bị bong. Tránh sử dụng chức năng phun để ngăn vải không bị ô vàng.

### 2 Cắm điện vào ổ cắm có tiếp đất.

### 3 Khi đèn báo nhiệt độ đã tắt, hãy chờ trong chốc lát trước khi bạn bắt đầu ủi.

► Đèn báo nhiệt độ sẽ thỉnh thoảng bật sáng trong khi ủi.

## Cách sử dụng máy

### Ủi có sử dụng nước

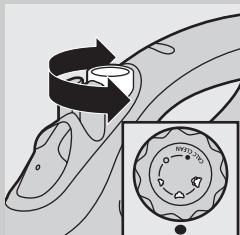
Phải bảo đảm có đủ nước trong ngăn chứa nước.

- 1** Vặn núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí mong muốn. Xem phần "Điều chỉnh nhiệt độ".

### 2 Đặt núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí phù hợp.

- ⚡ cho hơi nước太少 (điều chỉnh nhiệt độ ●● và ●●●).
- ⚡ cho hơi nước vừa điều chỉnh nhiệt độ ●●● đến MAX) (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể).
- ⚡ cho hơi nước tối đa (điều chỉnh nhiệt độ ●●● đến MAX)

► Hơi nước sẽ phun ra khi nhiệt độ đạt mức cần thiết.



### Chỉ có ở các kiểu GC2215/2120/2115/2110/2105:

Nước có thể rỉ ra mặt dưới của bàn ủi nếu nhiệt độ đặt ở mức quá thấp (Mức TỐI THIỂU đến ●●).

## Üi không sử dụng hơi nước

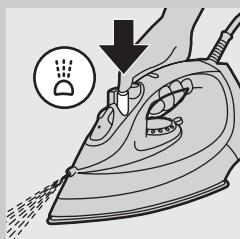
- 1** Vặn nút điều chỉnh hơi nước đến vị trí O (= không sử dụng hơi nước).
- 2** Vặn núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí mong muốn. Xem phần "Điều chỉnh nhiệt độ".

## Đặc điểm

### Tia xịt nước

Để làm phẳng những nếp nhăn khó ủi ở bất cứ nhiệt độ nào

- 1** Phải bảo đảm có đủ nước trong ngăn chứa nước.
- 2** Nhấn nút phun vài lần làm ẩm vải trước khi ủi.

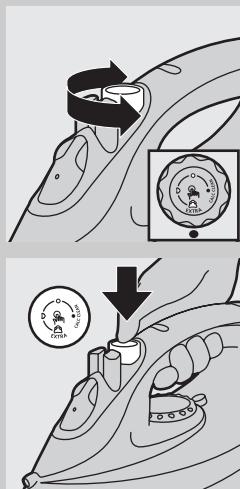


### Chức năng thêm hơi (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)

Chức năng này cung cấp thêm hơi nước để làm phẳng những nếp nhăn khó ủi.

Chức năng Thêm Hơi nước chỉ hoạt động khi nhiệt độ điều chỉnh trong khoảng từ ●●● đến MAX.

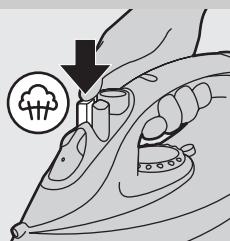
- 1** Vặn núm kiểm soát hơi nước ở vị trí tối đa ⏹.
- 2** Nhấn và giữ núm điều chỉnh hơi nước tối đa 5 giây.
- 3** Chờ ít nhất 1 phút trước khi sử dụng lại chức năng Thêm Hơi để ngăn nước rỉ ra ở mặt dưới bàn ủi.



### Chức năng Phun Hơi Nước (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)

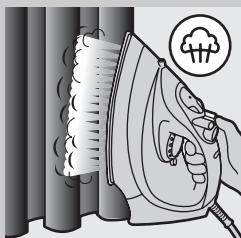
Dòng hơi nước phun mạnh giúp làm phẳng các nếp nhăn khó ủi.

Chức năng Phun-hơi-nước chỉ làm việc ở nhiệt độ từ ●● đến MAX.



- I** Nhấn và thả nút Phun-Hơi-Nước.

Chức năng Phun Hơi Nước Thẳng Đứng (Chỉ có ở các kiểu GC2225/2220/2215/2130/2126/2125/2120/2115)



- I** Chức năng Phun -Hơi-Nước cũng có thể sử dụng khi giữ bàn ủi ở vị trí thẳng đứng. Việc này giúp làm phẳng các nếp nhăn của quần áo treo, mành cửa v.v.

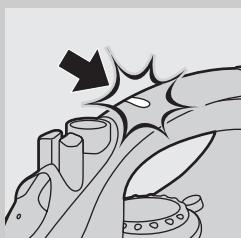
Không được hướng dòng hơi nước về phía người khác.

Chức năng ngăn rỉ nước (chỉ có ở các kiểu GC2225/2220/GC2130/2126/2125)

Bàn ủi này có chức năng ngắt rỉ nước: bàn ủi tự động ngừng phun nước khi nhiệt độ quá thấp để tránh nước rỉ ra dưới mặt đế bàn ủi. Bạn sẽ nghe tiếng "click" khi điều này xảy ra.

#### Tự động ngắt (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể)

Thiết bị an toàn điện sẽ tự động tắt đế nhiệt nếu bàn ủi không được dịch chuyển trong một khoảng thời gian



- I** Đèn báo màu đỏ tự ngắt sẽ bắt đầu nhấp nháy để báo thanh nhiệt đã được tắt.

Để làm nóng trở lại: cầm Bàn ủi lên và lắc nhẹ. Đèn báo tự ngắt sẽ được tắt.

- I** Nếu đèn báo nhiệt độ bật sáng, chờ cho nó tắt trước khi bạn bắt đầu ủi.

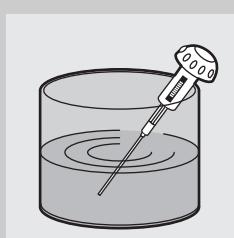
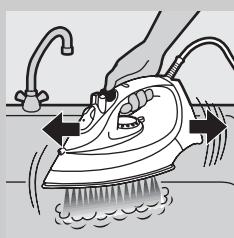
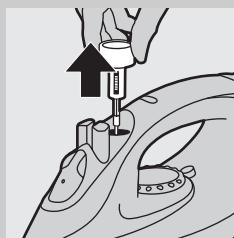
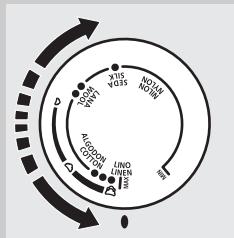
- 2** Nếu đèn báo nhiệt độ không bật sáng, bàn ủi đã sẵn sàng để sử dụng.

## Cách chùi rửa và bảo dưỡng máy

### Chức năng Calc-Clean

- Chức năng Calc-Clean có tác dụng loại bỏ các phân tử cặn vôi.

Sử dụng chức năng Calc-Clean hai tuần một lần. Nếu nước trong khu vực sinh hoạt rất cứng (tức là khi là ủi có các lớp mỏng bong ra từ mặt dưới của bàn ủi), chức năng Calc-Clean phải được sử dụng thường xuyên hơn.



- 1** Vặn nút điều chỉnh hơi nước sang vị trí O.

- 2** Đổ nước vào ngăn chứa đèn mức tối đa.

Không đổ giấm hoặc các chất tẩy vào trong bình chứa nước.

- 3** Điều chỉnh nhiệt độ về mức tối đa.

- 4** Cắm dây điện vào ổ cắm.

- 5** Rút phích cắm điện bàn ủi ra khi đèn báo nhiệt độ vừa tắt.

- 6** Giữ bàn ủi bên trên bồn nước và đặt núm điều chỉnh hơi nước ở vị trí ● (Calc-Clean). Nút bấm điều chỉnh hơi nước sẽ bật nhẹ lên.

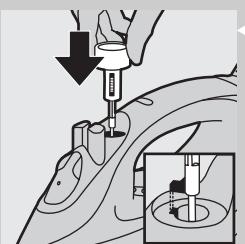
- 7** Kéo núm bấm điều chỉnh hơi nước lên phía trên để dịch chuyển cần điều chỉnh hơi nước.

- 8** Giữ bàn ủi bên trên bồn nước và đưa qua đưa lại.

- Hơi nước và nước sôi sẽ thoát ra từ mặt đế của bàn ủi. Các chất cặn và gi (nếu có) sẽ được xả ra ngoài.

- 9** Dùng giấm để tẩy rửa gi (nếu có) trên cần điều chỉnh.

Không uốn cong hoặc làm hỏng cần điều chỉnh hơi nước.



**I0** Lắp cần điều chỉnh hơi nước vào bàn ủi bằng cách đặt đầu mũi của cần vào tâm của lỗ và lụa sao cho chốt nhỏ phía bên của cần lắp khớp vào khe hẹp.

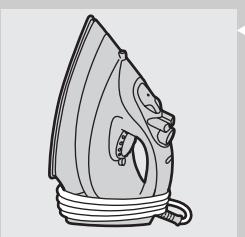
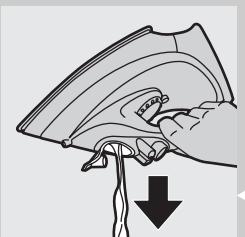
**II** Lắp lại quá trình Calc-Clean nếu bàn ủi vẫn còn chứa nhiều chất cặn.

### Sau quá trình Calc-Clean

- 1** Cắm phích vào ổ điện để mặt đê bàn ủi khô.
- 2** Rút phích cắm điện bàn ủi ra khi đèn báo nhiệt độ vừa tắt.
- 3** Đẩy nhẹ bàn ủi trên một mảnh vải để làm khô các vết nước bám trên mặt bàn ủi.

### Cất giữ

- 1** Rút dây cắm bàn ủi ra khỏi ổ điện và để bàn ủi nguội đi và vặt nút điều chỉnh hơi nước về vị trí O.
- 2** Lau sạch các chất cặn và gỉ khỏi mặt bàn ủi bằng miếng vải ẩm và chất rửa (dạng lỏng) không ăn mòn.  
Giữ mặt dưới bàn ủi trơn nhẵn: tránh va chạm mạnh với các đồ vật kim loại.
- 3** Thường xuyên rửa ngăn chứa nước bằng nước sạch và dốc hết nước sau khi rửa.
- 4** Quấn dây điện vòng quanh chân đê.
- 5** Luôn để bàn ủi đứng trên chân đê ở nơi khô ráo và an toàn.



## Môi trường



- Không vứt máy pha cà phê cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đưa nó đến điểm thu nhặt chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn đã góp phần bảo vệ môi trường.

## Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gấp trực trặc, vui lòng vào website của Philips tại [www.philips.com](http://www.philips.com) hoặc liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố phổ biến nhất mà bạn có thể gặp phải với bàn ủi của mình. Xin vui lòng đọc các mục khác nhau để biết thêm thông tin. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Bàn ủi đã được cắm điện nhưng mặt bàn ủi không nóng.	Ván đề về dây điện	Kiểm tra dây điện, phích cắm và ổ cắm.
	Nút điều chỉnh nhiệt độ đặt ở mức MIN	Vặn nút điều chỉnh nhiệt độ tới vị trí yêu cầu.
Không có hơi nước	Không đủ nước trong ngăn chứa.	Đổ nước vào ngăn chứa (xem 'Chuẩn bị ủi'; mục 'Đổ nước vào ngăn chứa').
	Núm điều chỉnh hơi nước đã được đặt ở vị trí O.	Đặt vị trí hơi nước ở $\Delta$ , $\Delta$ hoặc $\Delta$ (xem 'Sử dụng bàn ủi', mục 'Ủi có sử dụng nước').
	Mặt đê bàn ủi không đủ nóng và/hoặc chức năng ngăn rỉ nước (chỉ với vài kiểu bàn ủi cụ thể) được kích hoạt.	Vặn núm điều chỉnh nhiệt độ tới một vị trí trong vùng hơi nước (từ $\bullet\bullet$ đến MAX). Đặt bàn ủi trên chân đê và chờ đèn khi đèn hiệu nhiệt độ tắt trước khi bắt đầu ủi.
Không có hiện tượng Phun Hơi Nước hoặc Phun Hơi Nước Thẳng Đứng (chỉ có ở một vài kiểu cụ thể).	Chức năng Phun Hơi Nước (Thẳng Đứng) được sử dụng quá thường xuyên trong khoảng thời gian ngắn.	Đặt bàn ủi ở vị trí nằm ngang và đợi một lát trước khi sử dụng lại chức năng Phun Hơi Nước (Thẳng Đứng).
Trong khi ủi, chất giẻ và chất cặn thoát ra từ mặt bàn ủi.	Mặt bàn ủi không đủ nóng.	Vặn núm điều chỉnh nhiệt độ tới một vị trí trong vùng hơi nước (từ $\bullet\bullet$ đến MAX). Đặt bàn ủi trên chân đê và chờ đèn khi đèn hiệu nhiệt độ tắt trước khi bắt đầu ủi.
Đèn báo đỏ nhấp nháy (chỉ có ở các kiểu bàn ủi GC2225 và GC2130).	Nước cứng tạo thành các lớp giẻ mỏng bên ở mặt trong của bàn ủi.	Sử dụng chức năng Calc-Clean một vài lần (xem 'Vệ sinh và bảo trì', mục 'Calc-Clean').
Nước rỉ ra vải (Chỉ có ở các kiểu GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120)	Chức năng Tự động ngắt được kích hoạt. (xem 'đặc điểm khác', mục 'Tự động ngắt').	Cầm Bàn ủi lên và lắc nhẹ để tắt Chức năng Tự động ngắt. Đèn báo màu đỏ sẽ ngừng nhấp nháy.
Nước rỉ ra vải (Chỉ có ở các kiểu GC2215/2120/2115/2110/2105)	Nắp van đổ nước không được đóng chặt.	Nhân nắp van đổ nước cho đèn khi nghe thấy tiếng click.
Nước rỉ ra từ mặt bàn ủi sau khi bàn ủi đã nguội đi hoặc đã cất bảo quản.	Nhiệt độ được đặt ở mức quá thấp.	Vặn núm điều chỉnh nhiệt độ tới một vị trí trong vùng hơi nước (từ $\bullet\bullet$ đến MAX). Đặt bàn ủi trên chân đê và chờ đèn khi đèn hiệu nhiệt độ tắt trước khi bắt đầu ủi.
	Bàn ủi được đặt ở vị trí nằm ngang khi vẫn còn nước trong ngăn chứa.	Đổ nước ra khỏi ngăn đựng nước và xoay núm kiểm soát hơi nước sang vị trí O sau khi sử dụng. Bảo quản bàn ủi ở vị trí dựng đứng.

## คุณสมบัติทั่วไป (รูปที่ 1)

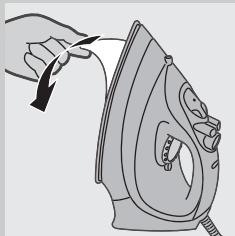
- A** หัวใจลับปราย  
**B** ฝ่าคลอกเข้ามีน้ำ (เฉพาะรุ่น GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 เท่านั้น)  
**C** ช่องว่างรั้นสีน้ำเงิน  
**D** ปูมเพ้มหลังท้อหน้า ๔ (เฉพาะรุ่น GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120/2115/2110 เท่านั้น)  
**E** ปูมเลเปรย์ ๕  
**F** ปูมควบคุมท้อหน้า  
 ○ = ไม่มีฟังก์ชัน  
 △ = พลั๊กไนน์น้อย  
 △ = พลั๊กไนน์บานกลาง (เฉพาะรุ่น GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 เท่านั้น)  
 ▲ = พลั๊กไนน์จุ่งดุด  
 ● = พลั๊กซึ่งขั้นตอนระดับกัน  
**G** พิงก์รันพลัส ไอโอนาทีคิพ (เฉพาะรุ่น GC2105 เท่านั้น)  
**H** สัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิ (ทุกประเภท) และระดับติดไฟอัตโนมัติ (เฉพาะรุ่น GC2225/GC2130 เท่านั้น)  
**I** ปูมควบคุมอุณหภูมิ  
**J** สายไฟ  
**K** สัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิ  
**L** แผ่นความร้อน  
**M** แก้ไขฟังก์ชัน

## ข้อควรจำ

ควรอ่านทุกเมื่อแนะนำการใช้งานนี้ให้ละเอียดก่อนใช้อุปกรณ์ และเก็บข้อมูลไว้ใช้งานในภายหลัง

- ▶ ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบเรցดันไฟฟ้าที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับเรցดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ▶ หากเดาได้ว่าพร้อมกับบล็อกไฟแบบต่อสายดินเรียบร้อยแล้ว สามารถเสียงปลั๊กไฟเข้ากับเตารับที่ต่อสายดิบได้ดังนี้
- ▶ ห้ามใช้งานเดาเด็กไฟหากพบว่าเบิกไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดชำรุดเสียหาย ขาดไฟได้จากกระแสไฟฟ้าชาร์จ
- ▶ ห้ามใช้งานเดาเด็กในกรณีที่สายไฟชำรุด
- ▶ ในกรณีที่สายไฟหลักเกิดชำรุดเสียหาย ให้ตัดนินภัยเบี่ยงสายไฟหลักลงกล่าวที่บีบีชักฟิลิปส์ หรือถุงยืบบริการที่ได้รับการแต่งตั้ง หรือบุคคลที่ได้รับการแต่งตั้งโดยบริษัท เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ▶ ห้ามเสียงเบิกไฟเดาเด็กทิ้งไว้
- ▶ ห้ามน้ำเดาเด็กและเท่าน้ำลงมูลในน้ำ
- ▶ ควรเก็บให้พ้นมือเด็ก
- ▶ ควรรู้แจ้งให้เด็กเล่นเดาเด็ก
- ▶ ห้ามให้เด็กหรือผู้ท้าพหลาภพใช้งานเดาเด็กโดยไม่มีผู้ดูแล
- ▶ แผ่นความร้อนของเตารีดต้องความร้อนสูง อาจทำให้ควันไฟมีพงะไฟหากสัมผัส
- ▶ ห้ามใช้สายไฟขั้มผัลส์แต่งแผ่นความร้อนขณะใช้งาน
- ▶ เนื่องรีดห้ามสีครีม ทำความสะอาดเดาเด็ก ติ่มเนื้าหรือเทาห้ออาหารแห้งที่ รวมทั้งปลอยเดาเด็กที่เรียบแปลง “ก”ไฟฟ้า ไว้ลำพัง ควรเลือกปูมควบคุมโถน้ำมากกว่าเท่านั้น ○ ตั้งเดาเด็กขั้นแล้วกอคบล็อกไฟเดาเด็กออก
- ▶ ควรวางและใช้งานเดาเด็กทั้งสองหน้าต่างของบ้านเพื่อป้องกันเรียบและมั่นคงเสมอ
- ▶ ห้ามใส่ถ้วยห้องน้ำ น้ำมั่นสายชู แป้ง สารจัดดูดกัน ผลิตภัณฑ์สำหรับรีดผ้าหรือสารเคมีอื่นๆ ลงในแท่นคืนน้ำ เนื่องจากไฟฟ้าไม่เหมาะสมสำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น

## ก่อนใช้งานเครื่องแรก

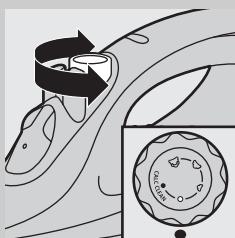


- 1** ลอกสติ๊กเกอร์หรือแผ่นฟอยล์ป้องกันออกจากแผ่นความร้อน และถอดที่ครอบอุ่นหกมี
- 2** เปิดปุ่มอย่างเดียวด้วยนิ้วชี้ แล้วเดินลูบผ้าที่เปียกขึ้นเล็กน้อย เพื่อกำจัดสิ่งสกปรกที่ติดตัวของจากแผ่นความร้อน

อาจมีคราบอุดตันจากเดาวิธีใช้เครื่องเป็นครั้งแรก ควรจะหายไปเมื่อเวลาผ่านไปประมาณหนึ่ง

## การเตรียมเครื่องสำหรับใช้งาน

### การเติมน้ำลงในแท้ก



- 1** 松开水箱盖以取出水箱盖
- 2** ปรับรูปแบบควบคุมพัลส์ไปทิศทางที่คำแนะนำ (= “ไม่มีพัลส์” ไป)
- 3** เปิดฝาครอบช่องเติมน้ำ (เฉพาะในบางรุ่นเท่านั้น)

- 4** เย็บเครื่องแล้วเติมน้ำลงในแท้กจนถึงระดับสูงสุด

### ห้ามเติมน้ำสูงกว่าระดับ MAX

- 5** ปิดฝาครอบช่องเติมน้ำ (เสียงดังคลิก!) (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

หากน้ำประปาบริเวณที่ค่าดัชนีความกรวดตั้งมาก แนะนำให้ใช้น้ำกลั่นแทน ไม่ควรใช้น้ำล้มลามญี่ปุ่น แป้งหรือสารเคลือบฯ ผสมเน้นน้ำ

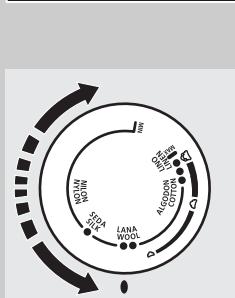
### การตั้งอุณหภูมิ

อาจมีคราบอุดตันจากเดาวิธีใช้เครื่องเป็นครั้งแรก ควรจะหายไปเมื่อเวลาผ่านไปประมาณหนึ่ง

- 1** ตั้งเดาวิธีซึ่น เลื่อนปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปยังอุณหภูมิที่ต้องการ โดยหมุนปุ่มไปยังคำแนะนำอุณหภูมิที่เหมาะสม

- โปรดดูดูในแนวน้ำที่อยู่บนอุณหภูมิที่ใช้ในการดูบ้านป้ายเลือกผ้าของคุณ
- • ผ้าไส้สักคราฟท์ (เข็ม อัคคิลิก วิสโคส โพลีอะมิโน พอลิเอสเตอร์)
- • ผ้าไหม
- • ผ้าขนสัตว์
- ••• ผ้าฝ้าย ผ้าลินิน
- หากคุณไม่ทราบชนิดของลินน์เย็บหรือผ้า ให้เลือกอุณหภูมิที่ถูกต้องในการรีด ด้วยการลองรีดล่วนได้ส่วนหนึ่งของเลือกผ้าตัวนั้น ณ จุดที่ไม่สามารถมองเห็นได้ข้างละแวกเล็ก
- ผ้าไหม ผ้าคนสัตว์ และผ้าไส้สักคราฟท์: ควรรีดบ้านแม้ผ้าเรียบเรียบ ก็ไม่ใช่ผ้าห้ามงา หลีกเลี่ยงการใช้สเปรย์เพื่อหลีกเลี่ยง เมน้ำเกิดรอยยั่งบนผ้า

- 2** เสียงปลั๊กไฟในตัวรับที่ต่อสายดิน ไว้เรียบร้อยแล้ว



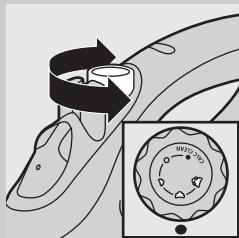
**3 เมื่อสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิติดบลง รอสักครู่ก่อนเริ่มรีดผ้า**

- ▶ ขณะรีดผ้า สัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิจะสว่างตลอดการใช้งาน

## การใช้งานเดาร์เดค

### การรีดผ้าด้วยพลังไอน้ำ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำในถังก็เพียงพอ



**1 ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่แนะนำไว้**  
ดู 'จากหัวขอ 'การตั้งอุณหภูมิ'

**2 ปรับปุ่มควบคุมไอน้ำไปยังตำแหน่งไอน้ำที่เหมาะสม**

- ⚡ สำหรับพลังไอน้ำน้อย (ตั้งอุณหภูมิระหัวง ●● และ ●●●)
- ⚡ สำหรับพลังไอน้ำปานกลาง (ตั้งอุณหภูมิระหัวง ●●● ถึง MAX) (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- ⚡ สำหรับพลังไอน้ำสูงสุด (ตั้งอุณหภูมิระหัวง ●●● ถึง MAX)

▶ พลังไอน้ำจะเริ่มปล่อยออกกันทันทีเมื่อร้อนถึงอุณหภูมิที่ตั้งไว้

เฉพาะรุ่น GC2215/2120/2115/2110/2105 เท่านั้น:

หากอาจร้อนมากจากแรงความร้อน หากปั๊บระดับอุณหภูมิค่าเกินไป (MIN ถึง ●●)

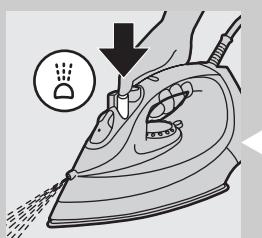
### การรีดโดยไม่ใช้พลังไอน้ำ

**1 ปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง O (= ไม่มีพลังไอน้ำ)**

**2 ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่แนะนำไว้**  
ดู 'จากหัวขอ 'การตั้งอุณหภูมิ'

## คุณลักษณะอื่นๆ

### สเปรย์



สามารถดูดรอบขึ้บมากๆ แต่ไม่ว่าจะดักอุณหภูมิไว้ก็จะระดับได้

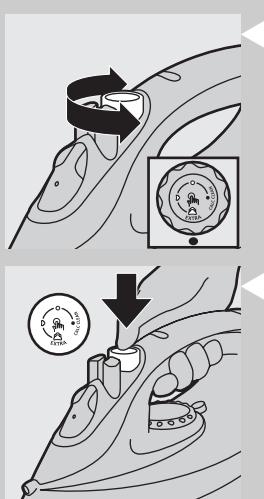
**1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำในถังก็เพียงพอ**

**2 กดปุ่มสเปรย์หลายๆ ครั้งเพื่อให้เนื้อผ้าขึ้นพอก่อนลงมือรีด**

### พลังไอน้ำพิเศษ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

พิงก้านน้ำจะเพิ่มปริมาณพลังไอน้ำพิเศษ เพื่อช่วยดูดรอบขึ้บไว้ได้

พิงก้านน้ำจะเพิ่มปริมาณพลังไอน้ำพิเศษเพื่อช่วยดูดรอบขึ้บไว้ได้

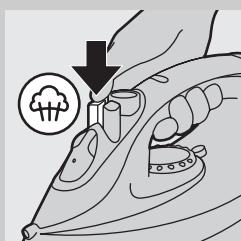


**1** ปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่งสูงสุด ๘

**2** กดปุ่มควบคุมพลังไอน้ำด้านหลังไว้ไม่เกิน ๕ วินาที

**3** ควรรออย่างน้อย ๑ นาทีก่อนใช้พลังไอน้ำพิเศษอีกครั้ง ห้ามนี้เพื่อป้องกันมิให้น้ำหยดออกจากแผ่นความร้อนของเตารีด

เพิ่มพลังไอน้ำ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

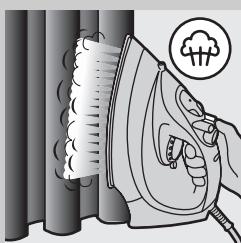


ปุ่มเร่งพลังไอน้ำช่วยขัดรอขับฟรีดายก

พัฒนาขึ้นเพื่อพลังไอน้ำจะทำงานต่อเมื่อตั้งอุณหภูมิไว้ระหว่าง●● และ MAX

**1** กดและปล่อยปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ

เพิ่มพลังไอน้ำสำหรับรีดในแนวตั้ง (เฉพาะรุ่น GC2225/2220/2215/2130/2126/2125/2120/2115 เท่านั้น)



**1** คุณสามารถใช้งานฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำขณะถือเตารีดในแนวตั้งได้ ซึ่งจะช่วยขัดรอขับบนของเสื้อผ้าที่แนวนอน ผ้าม่าน ฯลฯ ได้อย่างทั่วถึง

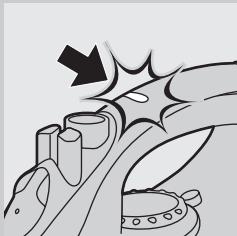
ห้ามหันไอน้ำไปในkitทางที่มีคนอยู่

ระบบป้องกันน้ำหยด (เฉพาะรุ่น GC2225/2220/GC2130/2126/2125 เท่านั้น)

เตารีดรุ่นนี้มีระบบป้องกันน้ำหยด โดยเตารีดจะหยุดปล่อยไอน้ำโดยอัตโนมัติเมื่อระดับอุณหภูมิสูงเกินไป ห้ามเพื่อบังกันไม่ให้น้ำหยดออกมากจากแผ่นความร้อนของเตารีด ดูรายละเอียดในสีของ "คลิก" เมื่อระบบป้องกันเริ่มทำงาน

## ระบบตัดไฟอัตโนมัติ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

หากเสียงไห้ไฟของระบบตัดไฟอัตโนมัติจะเริ่มกะพริบขึ้น เมื่อระบบไฟทำการปิดสวิตช์โดยอัตโนมัติทันที



- ▶ สัญญาณไฟของระบบตัดไฟอัตโนมัติจะเริ่มกะพริบขึ้น เมื่อระบบไฟทำการปิดสวิตช์เรียบร้อยแล้ว

หากต้องการให้เตารีดร้อนขึ้นอีกครั้ง ยกเตารีดขึ้นหรือขับเตารีดเล็กน้อย สัญญาณไฟแสดงการตัดไฟอัตโนมัติจะดับลง

- 1 หากสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิส่วนขึ้น รอให้ไฟดับก่อน แล้วจึงเริ่มติดเตารีดอีกครั้ง
- 2 หากสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิไม่ส่วนขึ้น และง่วงเตารีดพร้อมใช้งานแล้ว

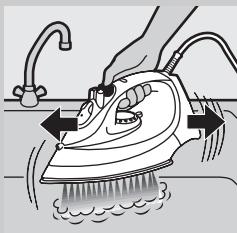
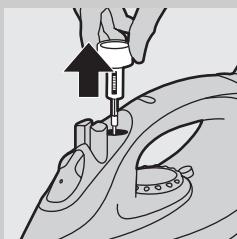
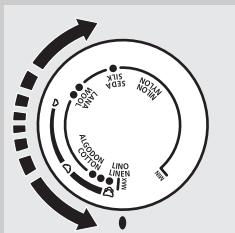
## การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

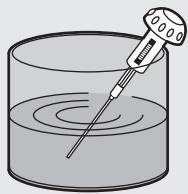
### พิงก์ชั่นขัดคราบตะกรัน

- ▶ พิงก์ชั่นขัดคราบตะกรันช่วยขัดคราบตะกรันให้หมดไป

ใช้พิงก์ชั่นขัดคราบตะกรันทุกๆ 2 สัปดาห์ แต่หากในวิธีเดียวที่คุณพาก่อได้ยากที่มีความกระต้ารังมาก (เช่น มีเศษตะกรอนอุดมจากแผลเนื้อวัอนขนาดใหญ่) คุณควรใช้พิงก์ชั่นขัดคราบตะกรันให้บ่อยครั้งขึ้น

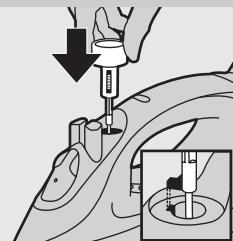
- 1 ตั้งปุ่มควบคุมไอน้ำไปที่ตำแหน่ง O
  - 2 เดินทางล่างในแท็งค์น้ำจนถึงระดับสูงสุด  
หัวเมทาน้ำส้มสายชูหรืออ้ายยาขัดคราบตะกรันอีกหนึ่งลงในแท็งค์น้ำ
  - 3 ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปที่ MAX
  - 4 เส็บบล็อกไฟเข้ากับเตารับบนผนัง
  - 5 คลบปลั๊กไฟออก เมื่อสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิติดบลัง
  - 6 ถือเตารีดให้อ่องรังนึง จากนั้นปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ตำแหน่ง • (ขัดคราบตะกรัน)  
ปุ่มควบคุมเหลือง ไว้จนกว่าจะติดหัวขี้นมาเล็กน้อย
  - 7 ดึงปุ่มควบคุมไอน้ำขึ้น เพื่อถอนหัวฉีดไอน้ำออก
  - 8 ถือเตารีดเหนืออ่างล้างมือแล้วขับเตารีดไปมา
- ▶ ไอน้ำและน้ำเดือดจะ流进อุโมงค์ที่ลอดออกมาจากแผลเนื้อวัอนของเตารีด เศษสิ่งสกปรกและตะกรัน (ถ้ามี) จะถูกขับล้างออกมา





**9** ใช้น้ำส้มสายชูเพื่อขัดคราบตะกรันออกจากหัวฉีด

ห้ามเม็ดหรือทาริ้วเข้มควบคุมเหล็ก ไม่น้ำกรุดสีเหลือง



**10** ใส่เข็มควบคุมพลังไอน้ำกลับเข้าหัวที่ได้โดยไม่ปล่อยให้ปลายเข็มลงตรงกลางของ แล้วให้ส่วนเล็กๆ ที่ยื่นออกมานำทางด้านซ้ายของเข็มอยู่พอดีกับร่อง จากนั้นปรับปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่คำแนะนำ ○

**11** ทำความสะอาดด้วยกระดาษเช็ดคราบตะกรันที่หัวฉีดครั้ง หากเดาเร็วถึงมีคราบสิ่งสกปรกอยู่เป็นจานวนมาก

หลังจากใช้ขั้นตอนนี้ขัดคราบตะกรัน

**1** เลี่ยบเบี้กไฟเดาร์ด เพื่อให้แผ่นความร้อนแห้ง

**2** ถอดปลั๊กไฟออก เนื้อสัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิติดลบลง

**3** เลื่อนเดาเร็วลงบนเตาผ้าที่ไม่ใช้แล้ว เพื่อขัดคราบน้ำที่เกาะบนแผ่นความร้อน

### การเก็บรักษา

**1** ถอดปลั๊กไฟออกจากเตารับบนผนัง ปล่อยให้เดาเร็ดเย็นลง แล้วตั้งปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่คำแนะนำ ○

**2** ทำความสะอาดเดาเร็ด และใช้ผ้าชุบน้ำยาทำความสะอาดที่ไม่มีกรดกัดกร่อนบิดพอหมด เบื้องคราบตะกรันและสิ่งสกปรกอื่นๆ ออกจากแผ่นความร้อน

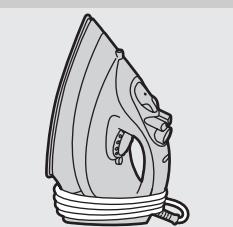
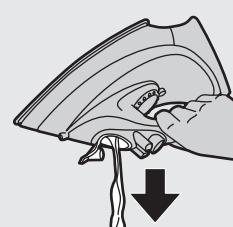
ควรรักษาแผ่นความร้อนให้เรียบลื่น: เบี้กเสียงการสัมผัสกับโลหะ

ห้ามใช้แผ่นในน้ำส้มสายชู หรือสารเคมีอื่นๆ ขัดถู

**3** ควรล้างแท่นหัวที่หัวเข็มสะอาดด้วยสบู่และน้ำ แล้วเท่านั้นออกทุกครั้งที่ล้างหัวเข็ม ทำความสะอาดเดาเร็ดเรียบร้อยแล้ว

**4** ม้วนสายไฟเพื่อจัดเก็บไว้ในช่องเก็บสายไฟ

**5** หง怡เดาเร็วบนแหล่งจัดเก็บในที่แห้งและปลอดภัยทุกครั้ง



## ผลกระแทกต่อสิ่งแวดล้อม



- ▶ ห้ามทิ้งเตารีดรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเตารีดหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับบ้านกับป้ายไปชี้ให้ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี

## การรับประทานและบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของพีลิปส์ได้ที่ [www.philips.com](http://www.philips.com) หรือติดต่อศูนย์服务中心ของบริษัทพีลิปส์ในประเทศไทยของคุณ (หมายเลขอโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแน่นพัฒนาการรับประทานทั่วโลก) หากในประเทศไทยของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อศูนย์บริการที่อยู่ใกล้ที่สุดในประเทศไทย หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

# 40 ภาษาไทย

## การแก้ปัญหา

ในส่วนนี้ได้รวมรูปปัญหาที่ๆ ไปที่อาจเกิดขึ้นได้มีอยู่เช่นเดียวกัน โปรดอ่านหัวข้ออื่นๆ เพิ่มเติมสำหรับรายละเอียดอื่นๆ ถ้าคุณยังไม่สามารถแก้ปัญหาได้ กรุณาติดต่อครูนี่เปริการลูกศักร้องพิลิปส์ในประเทศไทยของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่อาจเกิดขึ้นได้	วิธีการแก้ปัญหา
เลือกปลั๊กไฟได้รึเรียบร้อยแล้ว แต่ผ่านความร้อนไม่ร้อน	ระบบไฟฟ้าไม่ป้องกันภัยการเมื่อเมื่อต่อ	ตรวจสอบสายไฟ ปลั๊ก และตัวรับบนแผง
ไม่มีโคน้ำ	ตั้งปุ่มควบคุมอุณหภูมิไว้ที่ MIN มีน้ำในเทาก็ไม่เพียงพอ	ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปใช้งานแทนที่ต้องการ เติมน้ำลงในเทาก็ (ถ้าจากบท 'การเติมน้ำลงในเทาก็')
ไม่มีไฟฟ้าพักในโคน้ำไปต่ำแทน O	ปุ่มควบคุมพลังโคน้ำอยู่ที่ต่ำแทน O	ปรับระดับพังโคน้ำไปต่ำตาม O, △ หรือ □ (ถ้าจากบท 'การใช้งานมาตรฐาน' หัวข้อ 'การตั้งค่าพลังโคน้ำ')
ไม่มีไฟฟ้าพักเพิ่มพลังโคน้ำ เวลาสายน้ำรั่วไหล	ผ่านความร้อนเมื่อความร้อนไม่เพียงพอ และหรือเมื่อการใช้งานระบบป้องกันน้ำหยด (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)	ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปใช้งานแทนที่มีโคน้ำ (●● ถึง MAX) ตั้งตัวเรือนที่สูง รองกระชับหัวสูญญากาศลงในส่วนอุณหภูมิทั่งกล่องร่วมเว็บเดียว
ไม่มีไฟฟ้าพักเพิ่มพลังโคน้ำ (ในแนวตั้ง) บอดี้ในแนวตั้ง (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)	มีการใช้งานไฟฟ้าพักเพิ่มพลังโคน้ำ (ในแนวตั้ง) บ่อยครั้งในช่วงเวลาอันสั้น	วางแผนที่ให้ในแนวตั้ง แล้วรอสักครู่ก่อนเริ่มใช้งานไฟฟ้า 'เพิ่มพลังโคน้ำ' (ในแนวตั้ง) อีกครั้ง
ขาดวงจรตัวต่อ ไฟกระตุก	ผ่านความร้อนไม่ร้อน	ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปใช้งานแทนที่มีโคน้ำ (●● ถึง MAX) ตั้งตัวเรือนที่สูง รองกระชับหัวสูญญากาศลงในส่วนอุณหภูมิทั่งกล่องร่วมเว็บเดียว
และสิงสopleรุ่นที่ต้องการ	น้ำกระตุกทำให้ครอบคลุมเก่าตัว หัวข้อนี้แต่ไม่ทำความร้อน	ใช้ไฟฟ้าพักเพิ่มตัวเรือน 2-3 ครั้ง (ถ้าจากบท 'การจัดเก็บขยะ' หัวข้อ 'จัดการคละวัน')
สัญญาณไฟสีแดงจะเพิ่ม (เฉพาะรุ่น GC2225 และ GC2130 เท่านั้น)	ระบบตัดไฟอัตโนมัติร่วมทั่วโลก (ถ้าจากบท 'อุณหัติกษณะอื่นๆ' หัวข้อ 'ระบบตัดไฟอัตโนมัติ')	ยกเตาเรือนห้อง หรือยกเตาเรือนออกเพื่อไม่ให้ระบบตัดไฟฟ้าในเม็ดทิ่งหายไป สัญญาณไฟสีแดงจะหยุดพบริบ
น้ำหยดลงบนน้ำอัตโนมิค้า (เฉพาะรุ่น GC2225/2200/2215/GC2130/2126/2125/2120 เท่านั้น)	ฝ่าครอบบ่อองติมน้ำปิดไม่สนิท	กดฝ่าครอบบ่อองติมน้ำลง จนได้ยินเสียงดัง 'คลิก'
น้ำหยดลงบนน้ำอัตโนมิค้า (เฉพาะรุ่น GC2215/2120/2115/2110/2105 เท่านั้น)	ปรับระดับอุณหภูมิต่ำกว่าไป	ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปใช้งานแทนที่มีโคน้ำ (●● ถึง MAX) ตั้งตัวเรือนที่สูง รองกระชับหัวสูญญากาศลงในส่วนอุณหภูมิทั่งกล่องร่วมเว็บเดียว
น้ำหยดออกมานานแต่ไม่ร้อนหลังจากเตารีดเย็นลงหรือล้างจากเก็บเตารีด	วางแผนที่ให้ในแนวตั้ง ในการที่จะมีน้ำอยู่ในเทาก็	เก็บตัวเรือนที่ห้องไปเทาก็หัวโคน้ำ และหมุนปุ่มควบคุมโคน้ำไปต่ำตาม O หลังการใช้งานแล้วตั้งตัวเรือน

## 구성품 명칭(그림 1)

- A** 스프레이 노즐
- B** 물 주입구 뚜껑(GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 모델만 해당)
- C** 물 주입구
- D** 순간 스팀 버튼 
- E** 스프레이 버튼 
- F** 스팀량 조절기
  - = 스팀 없음
  - △ = 최소 스팀
  - △ = 중간 스팀(GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 모델만 해당)
  - ▲ = 최대 스팀
- = 스케일 세척 기능
- G** 추가 스팀 기능(GC2105 모델만 해당)
- H** 온도 표시등(모든 모델) 및 자동 전원 차단 표시등(GC2225/GC2130 모델만 해당)
- I** 온도 조절기
- J** 전원 코드
- K** 온도 표시등
- L** 명판
- M** 물 탱크

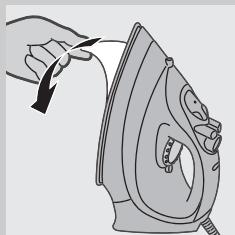
## 주의 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽고, 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- ▶ 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- ▶ 제품 플러그가 접지형인 경우, 반드시 접지형 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- ▶ 플러그, 전원 코드, 제품 본체에 눈에 띄는 손상이 있거나 제품을 떨어뜨렸거나 제품에서 물이 새면, 제품을 사용하지 마십시오.
- ▶ 전원 코드에 손상 부위가 있는지 정기적으로 점검하십시오.
- ▶ 전원 코드에 손상이 있는 경우, 위험을 방지하기 위해 필립스 서비스 센터나 서비스 지정점 또는 전문 기술자에 의뢰하여 교체하십시오.
- ▶ 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오.
- ▶ 절대 다리미와 (만약 제공된 경우) 받침대를 물에 담그지 마십시오.
- ▶ 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.
- ▶ 어린이가 다리미를 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- ▶ 어린이나 노약자가 혼자 다리미를 사용하지 않도록 하십시오.
- ▶ 다리미의 열판은 매우 뜨거워질 수 있으므로 만질 경우 화상을 입을 수도 있습니다.

- ▶ 열판이 가열되어 있을 때는 전원 코드가 열판에 닿지 않도록 주의하십시오.
- ▶ 다림질을 마쳤을 때, 다리미 본체를 닦을 때, 물 탱크를 채우거나 비울 때, 잠시라도 다리미를 켜두고 자리를 비울 때에는 스팀량 조절기를 'O'으로 맞추고 다리미를 끄 바로 세워 놓은 후 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- ▶ 항상, 다리미와 (함께 제공된 경우) 받침대는 안정적이고 평평하며 수평인 곳에 놓고 사용하십시오.
- ▶ 물 탱크에 향수, 식초, 풀, 스케일 제거제, 다림질 보조제, 기타 화학 약품을 넣지 마십시오.
- ▶ 본 제품은 가정용입니다.

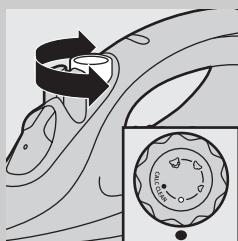
### 최초 사용 전



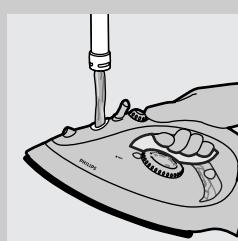
- 1** 열판에 부착된 스티커 또는 보호용 호일을 제거하십시오. 제공된 경우 보호용 커버도 제거하십시오.
- 2** 다리미를 최대 온도로 가열한 다음, 젖은 천에 몇 분 동안 문질러서 열판에 묻은 잔류물을 제거하십시오.  
다리미를 처음 사용할 때에는 연기가 발생할 수도 있습니다. 하지만 잠시 후면 사라집니다.

### 사용 전 준비

#### 물 탱크 채우기



- 1** 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 2** 스팀량 조절기를 'O' 위치(=스팀 없음)에 맞추십시오.
- 3** 물 주입구 뚜껑을 여십시오(특정 모델만 해당)



- 4** 다리미를 기울여서 물 탱크에 물을 최대 수위(MAX)까지 채우십시오.

물 탱크는 최대 수위 표시 MAX 이상 채우지 마십시오.

- 5** 물 주입구 뚜껑을 닫으십시오('딸깍' 소리가 날)(특정 모델만 해당).

사용 지역의 수돗물이 심한 경수일 경우에는 증류수를 사용하는 것이 좋습니다. 식초, 풀 또는 화학적으로 스케일 처리한 물을 사용하지 마십시오.

## 온도 조절

▶ 다리미를 처음 사용할 때에는 연기가 발생할 수도 있습니다. 하지만 잠시 후면 사라집니다.

**1** 다리미를 똑바로 세우고 온도 조절기를 적절한 위치로 돌려 원하는 온도를 설정하십시오.

- 다림질 온도는 의류에 부착된 세탁 표시를 참고하십시오.
- ● 합성 섬유(예: 아크릴, 비스코스, 폴리아미드, 폴리에스테르)
- ● 실크
- ● 모
- ●●● 면, 마
- 어떤 섬유로 만들어졌는지 잘 모르는 경우, 입거나 그 물건을 사용할 때 보이지 않는 부분에 다림질을 해 보고 적절한 다림질 온도를 결정하십시오.
- 실크, 모, 합성 섬유: 번들거림 현상이 발생하지 않도록 옷감의 뒤쪽을 다림질하십시오. 얼룩이 질 수 있으므로 스프레이 기능을 사용하지 마십시오.

**2** 전원 플러그는 접지된 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

**3** 온도 표시등이 꺼지면, 잠시 기다린 후 다림질을 시작하십시오.

▶ 다림질하는 도중 온도 표시등이 수시로 켜집니다.

## 제품 사용

### 스팀 다림질

물 탱크에 물이 충분한지 확인하십시오.

**1** 온도 조절기를 권장 위치에 맞추십시오.

'온도 조절'란을 참조하십시오.

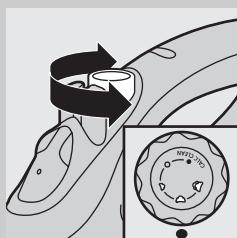
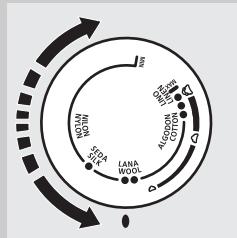
**2** 스팀량 조절기를 적절한 위치에 맞추십시오.

- ▲ 최소 스팀(온도 설정: ●● ~ ●●●)
- △ 중간 스팀(온도 설정: ●●● ~ MAX)(특정 모델만 해당)
- ⚡ 최대 스팀(온도 설정 ●●● ~ MAX)

▶ 설정한 온도에 도달하면 스팀이 분사되기 시작합니다.

GC2215/2120/2115/2110/2105 모델만 해당:

온도를 너무 낮게 설정하면(MIN ~ ●●) 열판에서 물이 썰 수 있습니다.

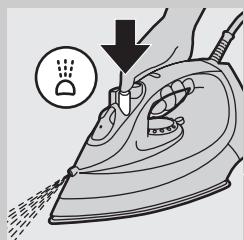


## 일반 다림질(스팀 기능 차단)

- 1** 스팀량 조절기를 ○ 위치(=스팀 없음)에 맞추십시오.
- 2** 온도 조절기를 권장 위치에 맞추십시오.  
'온도 조절'란을 참조하십시오.

### 기능

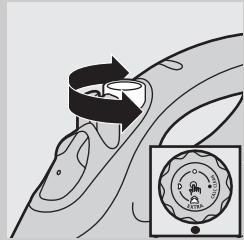
#### 스프레이



어떤 온도에서도 사용이 가능하며, 잘 펴지지 않는 심한 주름을 펴는 데 효과적입니다.

- 1** 물 탱크에 물이 충분한지 확인하십시오.
- 2** 다림질할 옷감이 축축해지도록 수 차례 스프레이 버튼을 누르십시오.

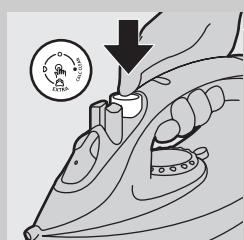
#### 추가 스팀 기능(특정 모델만 해당)



이 기능은 정말 심한 주름을 펴기 위해 추가 스팀을 제공합니다.

이 추가 스팀 기능은 ●● ~ MAX의 온도 설정에서만 작동합니다.

- 1** 스팀량 조절기를 최대 위치 ☐에 맞추십시오.
- 2** 스팀량 조절기를 최대 5초간 길게 누르십시오.
- 3** 추가 스팀 기능을 다시 사용하시려면 최소 1분 이상 기다린 후 사용해야 열판에서 물이 떨어지지 않습니다.

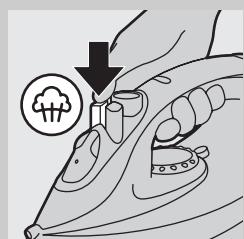


#### 순간 스팀(특정 모델만 해당)

강력한 순간 스팀은 잘 펴지지 않는 매우 심한 주름을 펴는데 효과적입니다.

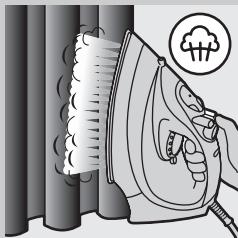
순간 스팀 기능은 ●● ~ MAX의 온도 설정에서만 사용할 수 있습니다.

- 1** 순간스팀 버튼을 눌렀다 놓으십시오.



## 수직 스팀

(GC2225/2220/2215/2130/2126/2125/2120/2115 모델만 해당)



- 1** 순간 스팀 기능은 다리미를 수직으로 들고 있는 상태에서도 사용할 수 있습니다. 이 기능은 걸려있는 옷이나 커튼 등의 주름을 없애는 데 유용합니다.

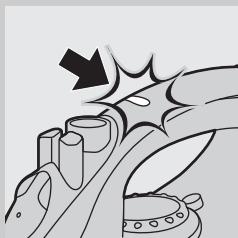
절대로 사람을 향해 스팀을 분사하지 마십시오.

## 누수 방지(GC2225/2220/GC2130/2126/2125 모델만 해당)

이 다리미에는 누수 방지 기능이 있습니다. 온도가 너무 낮은 경우 열판에서 물이 떨어지는 것을 방지하기 위해 다리미가 스팀 분사를 자동으로 중지합니다. 이 때, 딸깍하는 소리가 들립니다.

## 자동 전원 차단 기능(특정 모델만 해당)

다리미를 일정시간 동안 사용하지 않고 가만히 두었을 경우, 전자식 안전장치가 작동되면서 가열장치의 전원을 자동으로 차단시켜 줍니다.



- ▶ 가열장치의 전원이 자동으로 차단되는 것을 알려주기 위해서 자동 전원 차단 표시등이 깜박거립니다.

다리미를 다시 가열하려면 들거나 가볍게 움직이십시오. 자동 전원 차단 표시등이 꺼집니다.

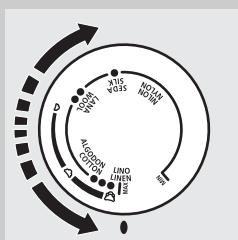
- 1** 온도 표시등이 켜지면 다시 꺼질 때까지 기다렸다가 닦질을 시작하십시오.
- 2** 온도 표시등이 켜지지 않으면 이미 다리미를 사용할 수 있는 준비가 되어 있다는 의미입니다.

## 청소 및 유지관리

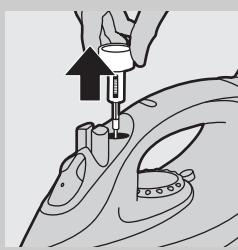
### 스케일 세척 기능

- ▶ 스케일 세척 기능은 스케일 입자를 제거합니다.

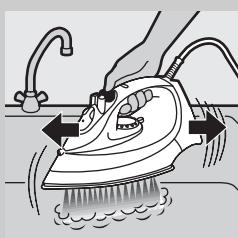
스케일 세척 기능은 2주일에 한 번씩 사용하십시오. 사용하는 지역에서 물의 경도가 높을 경우(예를 들어, 닦질하는 동안 열판에서 이물질이 나오는 경우)에는 스케일 세척 기능을 더 자주 사용하십시오.



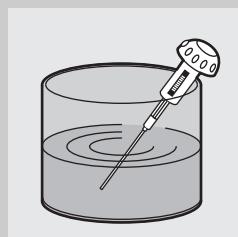
- 1** 스팀량 조절기를 O 위치에 맞추십시오.  
**2** 물 탱크에 물을 최고 수위(MAX)까지 채우십시오.  
물 탱크에 식초 또는 다른 스케일 제거제를 넣지 마십시오.



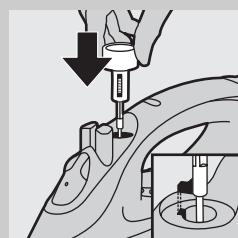
- 3** 온도 조절기를 MAX로 설정하십시오.  
**4** 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.  
**5** 온도 표시등이 깨지면 다리미 전원 플러그를 뽑으십시오.  
**6** 다리미를 싱크대 위에 수평으로 들고, 스팀량 조절기를 1(스케일 세척)에 맞추십시오. 스팀량 조절기가 천천히 올라옵니다.  
**7** 스팀량 조절기를 위쪽으로 당겨 스팀량 조절 핀을 분리하십시오.  
**8** 다리미를 싱크대 위에서 수평으로 들고 앞뒤로 움직이십시오.
- ▶ 스팀과 끓는 물이 열판의 스팀 구멍으로 나오며, 이 때 스케일과 불순물이 함께 나옵니다.



- 9** 핀에 스케일이 있으면 식초로 제거하십시오.  
스팀량 조절 핀을 구부리거나 손상시키지 마십시오.



- 10** 스팀량 조절기의 핀을 다시 집어넣으려면 핀을 구멍의 중앙에 정확히 맞춘 후 핀의 옆에 있는 작은 돌기를 흡에 맞춰 끼우십시오. 스팀량 조절기를 'O'의 위치에 맞추십시오 (그림 17).  
**11** 다리미에 아직도 불순물이 많이 남아있으면 스케일 세척 작업을 반복하십시오.



### 스케일 세척 작업 후

- 1** 전원 플러그를 연결하여 열판의 물기를 말려 주십시오.
- 2** 온도 표시등이 꺼지면 다리미 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 3** 다리미를 못 쓰는 천 위에 문질러서 열판에 남아 있는 물 얼룩을 제거하십시오.

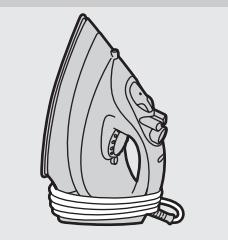
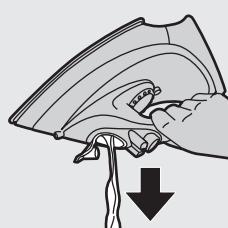
### 보관

- 1** 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑고 다리미를 식힌 다음, 스팀량 조절기를 O 위치에 맞추십시오.
- 2** 젖은 형걸과 비마모성(액상) 세제로 다리미를 닦고 열판에 묻은 스케일 및 찌꺼기를 닦아 내십시오.

열판을 매끄럽게 유지하려면, 금속 물질에 긁히지 않도록 주의하십시오.

절대 수세미나 식초 또는 기타 화학 약품을 사용하지 마십시오.

- 3** 물 탱크는 물로 정기적으로 행구고, 세척 후에는 물 탱크를 비우십시오.
- 4** 전원 코드를 코드 보관함에 잘 감아 놓으십시오.
- 5** 다리미는 반드시 안전하고 건조한 장소에 똑바로 세워서 보관하십시오.



### 환경



- ▶ 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

## 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지([www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr))를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주)필립스전자 : (02)709-1200 \* 고객 상담실 : (080)600-6600(수신자부담)

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.  
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산  
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

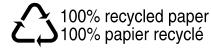
## 문제 해결

이 란은 다리미를 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 자세한 내용은 해당하는 항목에서 확인하십시오. 문제를 해결할 수 없는 경우에는 필립스 소비자 상담실로 문의하십시오.

문제점	예상 원인	해결책
다리미를 전원에 연결했지만 열판이 가열되지 않습니다.	전원 연결에 문제가 있습니다.	전원 코드, 전원 플러그 및 벽면 콘센트를 확인하십시오.
스팀이 나오지 않습니다.	온도 조절기가 최소 온도인 MIN으로 설정되어 있습니다. 물 탱크에 물이 충분하지 않습니다.	온도 조절기를 필요한 위치에 맞추십시오. 물 탱크에 물을 채우십시오('제품 사용 전 준비'란의 '물 탱크 채우기'란 참조).
스팀량 조절기가 O 위치로 맞추어져 있습니다.	스팀량 조절기를 O 위치로 맞추어져 있습니다.	스팀량 조절기를 ▲, △ 또는 ▾ 위치로 맞추십시오('제품 사용'란의 '스팀 다림질'란 참조).
순간 스팀 또는 수직 스팀이 나오지 않습니다(특정 모델만 해당).	열판이 충분히 뜨겁지 않거나, 혹은 누수 방지 기능(특정 모델만 해당)이 작동되었습니다.	온도 조절기를 스팀이 나오는 위치(● ~ MAX)에 맞추십시오. 다리미를 세운 뒤 온도 표시등이 꺼질 때까지 기다린 다음 다림질을 시작하십시오.
다림질을 할 때 열판에서 이물질이나 불순물이 떨어집니다.	경수가 열판 내부에 스케일을 생성시켰습니다.	스케일 세척 기능을 몇 차례 사용하십시오('청소 및 유지관리'란의 '스케일 세척 기능'란 참조).
적색 표시등이 깜박입니다(GC2225, G C2130 모델만 해당).	자동 전원 차단 기능이 작동했습니다('기타 기능'란의 '자동 전원 차단 기능'란 참조).	다리미를 들거나 가볍게 움직여 자동 전원 차단 기능을 해제하십시오. 적색 표시등이 깜박임을 멈춥니다.
옷 위에 물방울이 떨어집니다(GC2225/2220/2215/GC2130/2126/2125/2120 모델만 해당).	물 주입구 뚜껑을 확실히 닫지 않았습니다.	멀깍 소리가 날 때까지 눌러 물 주입구 뚜껑을 닫으십시오.
옷 위에 물방울이 떨어집니다(GC2215/2120/2115/2110 모델만 해당).	온도가 너무 낮게 설정되었습니다.	온도 조절기를 스팀이 나오는 위치(● ~ MAX)에 맞추십시오. 다리미를 세운 뒤 온도 표시등이 꺼질 때까지 기다린 다음 다림질을 시작하십시오.
다리미를 식히거나 보관한 후에 열판에서 물이 떨어집니다.	물 탱크에 물이 아직 남아 있는 상태에서 다리미를 수평으로 놓아 두었습니다.	사용한 후에는 물 탱크의 물을 버리고 스팀량 조절기를 O 위치에 맞추십시오. 다리미는 세워서 보관하십시오.



[www.philips.com](http://www.philips.com)



4239 000 53634